

Fontanes Sehnen nach einer Zeit der Güte

Platz eins unserer Gedichte-Wahl: „Herr von Ribbeck auf Ribbeck im Havelland“

Saarbrücken. Die Leser der Saarbrücker Zeitung und die Hörer von SR2 KulturRadio haben gewählt. Aus 30 vorgegebenen Gedichten vom Barock bis heute haben sie in den vergangenen Wochen durch ihre Beteiligung per Telefon, Mail oder Postkarte zehn

Gedichte ausgewählt. Die Resonanz auf die Aktion war groß: 723 Voten gingen bei der SZ ein, 530 zählte der SR. Aus den 30 Gedichtvorschlägen bestimmten die Leser und Hörer zehn Gedichte, die täglich im Kulturteil der SZ nicht nur abgedruckt, sondern auch

zeitgeschichtlich eingeordnet wurden. Auf SR 2 KulturRadio waren die in der SZ besprochenen Gedichte jeweils am gleichen Tag gegen 11.10 Uhr in der Sendung „EnPassant“ zu hören. Morgen werden die Gewinner der SZ/SR-Aktion per Auslosung ermittelt. red

Herr von Ribbeck auf Ribbeck im Havelland

Herr von Ribbeck auf Ribbeck im Havelland, ein Birnbaum in seinem Garten stand, und kam die goldene Herbstzeit und die Birnen leuchteten weit und breit, da stopfte, wemns Mittag vom Turme scholl, der von Ribbeck sich beide Taschen voll, und kam in Pantinen ein Junge daher, so rief er: „Junge, wist 'ne Beer?“ Und kam ein Mädle, so rief er: „Lütt Dirn, kumm man röwer, ick hebb 'ne Birn.“

So ging es viel Jahre, bis lobesam der von Ribbeck auf Ribbeck zu sterben kam. Er fühlte sein Ende. 's war Herbsteszeit, wieder lachten die Birnen weit und breit, da sagte von Ribbeck: „Ich scheide nun ab. Legt mir eine Birne mit ins Grab.“ Und drei Tage drauf, aus dem Doppeldachhaus, trugen von Ribbeck sie hinaus, alle Bauern und Büdner mit Feergesicht, sangen „Jesus meine Zuversicht“, und die Kinder klagten, das Herze schwer, „He is dod nu. Wer giwt uns nu 'ne Beer?“

So klagten die Kinder. Das war nicht recht. Ach, sie kannten den alten Ribbeck schlecht, der neue freilich, der knausert und spart, hält Park und Birnbaum strenge verwahrt. Aber der alte, vorahnend schon und voll Misstrauen gegen den eigenen Sohn, der wusste genau, was damals er tat, als um eine Birn ins Grab er bat. Und im dritten Jahr, aus dem stillen Haus ein Birnbaumsprössling sprosst heraus.

Und die Jahre gehen wohl auf und ab, längst wölbt sich ein Birnbaum über dem Grab, und in der goldenen Herbsteszeit leuchtet wieder weit und breit. Und kommt ein Jung übrn Kirchhof her, so flüsterts im Baume: „Wiste 'ne Beer?“ Und kommt ein Mädle, so flüsterts: „Lütt Dirn, kumm man röwer, ick gew di 'ne Birn.“

So spendet Segen noch immer die Hand des von Ribbeck auf Ribbeck im Havelland.

Theodor Fontane

Theodor Fontanes „Herr von Ribbeck auf Ribbeck im Havelland“ ist bis heute – die Wahl unserer Leser beweist es – eines der beliebtesten deutschen Gedichte.

se Veränderung war auch auf dem Land zu spüren. Denn hier wandelte sich der Landadel zum Großbürgertum, das sich mit Geld und Grundbesitz Anteile an den neu entstehenden Fabriken sicherte. Mit seinem Gedicht scheint Fontane noch einmal die Zeit

Birne, die er mit ins Grab nimmt, entsteht bald ein Baum, der bis heute „Segen spendet“. Auch mit dieser am Naturkreislauf orientierten Einstellung zu Leben und Sterben ähnelt Ribbeck den Bauern: Der Tod mag Ende sein, aber er bringt auch neue Frucht hervor. Schützend will der Alte die Hand über sein Land halten, seinen gütigen Geist weiter wirken lassen.

Doch noch eine weitere Interpretation bietet sich an: Der Vater ist „voll Mißtraun gegen den eigenen Sohn“ und versucht mit der Birne als letzter List, seine Tradition weiterzugeben. „Gerechtigkeit gegen Zeitgenossen ist immer eine schwere Tugend gewesen“ sagt Fontane an anderer Stelle. Vielleicht ist es diese mangelnde Gerechtigkeit gegen seinen Sohn, die Ribbeck misstrauisch macht. Skeptisch gegenüber allem Neuen will er das Alte bewahren. Dafür behält er sogar im Grab das letzte Wort.

Das ist ein allzumenschlicher Zug des „Herrn von Ribbeck“. Viel stärker wirkt jedoch das Bild des fürsorglichen Alten, dessen menschliche Güte das Gedicht bis heute so beliebt macht. rbr

Wählen Sie Ihr Lieblingsgedicht



Es besticht vor allem durch das berückende Bild des Alten, der über seinen Tod hinaus für die Nachkommen sorgt. Wer aber ist dieser Herr von Ribbeck? Es gab ihn wirklich, den Landadeligen Hans-Georg von Ribbeck, dessen Familie seit 1351 in Ribbeck ansässig ist. Und als er 1759 starb, hat er sich in der Tat eine Birne mit in sein Grab geben lassen. Der Birnbaum stand bis 1911, als ein Sturm ihn umwarf. Von ihm wird heute noch der Stumpf in der Ribbecker Dorfkirche aufbewahrt. Später hat man den Baum ersetzt, der wie ehemals über der Gruft des Alten von Ribbeck Früchte trägt. Theodor Fontane mag den kleinen Ort westlich von Berlin von seinen Wanderungen gekannt haben. Doch was bewegt den 70-jährigen Dichter, diese Begebenheit 1889 wieder aufzugreifen? Theodor Fontane lebte in einer Zeit des gesellschaftlichen Umbruchs. Die-

des alten, um Bauern und Scholle besorgten Landadels herbeizusehen. Der respektvoll „Herr“ genannte Ribbeck unterhält sich mit den Kindern des Dorfes im Dialekt der Bauern – er spricht ihre Sprache. Mit dieser Bodenständigkeit erwirbt er sich wiederum Ansehen bei der Dorfbevölkerung, denn „alle Bauern und Büdner“ sind zu seiner Beerdigung gekommen. Aus der



Ein Pascha-Traum: Spion Matt Helm (Dean Martin) und seine hochmotivierten Mitarbeiterinnen. Foto: Sony

„Elektrik-Trick“

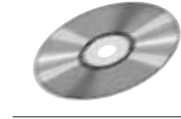
„Catweazle“ und Co.: TV- und Kinoserien als schicke DVD-Boxen

Wer seinen Lieben eine DVD-Box unter den Weihnachtsbaum legen will, erfreut sich großer Auswahl. Und die Studios freuen sich noch mehr – das Geschäft mit neuen und alten Fernseh- oder Kinoserien brummt.

Als das James-Bond-Fieber in den 60er Jahren seine höchsten Temperaturen erreichte, standen die Nachahmer Schlange – zahllose Billig-Bonds aus Italien, aber auch aus Hollywood. Dean Martin, König der angetrunkenen Lässigkeit, spielte von 1967 bis 1968 in vier Filmen den leicht ölgigen Fotografen und Spion Matt Helm, der die freie Welt vor Finsterlingen rettet: „Leise flüstern die Pistolen“, Die Mörder stehen Schlange“, „Rollkommando“ und „Wenn Killer auf der Lauer liegen“. Die Titel sind Programm, die Dekors bunt, die Bikinis hügelig, die Dialoge eher flach. Dean Martin wandelt mit entrücktem Lächeln durch diese vier Filme, in denen eine Dame schon mal den Nachnamen „Hätsgerm“ trägt. Ein bunter Agenten-Reigen voller Altherrenwitze, gegen den sich die Bond-Filme wie fekinistische Pamphlete ausnehmen. Die „Matt-Helm-Box“ (Sony) ist mit seinem Chauvinismus und seinen Pascha-Wunschträumen ein kulturhistorisches Dokument.

Weit weniger ölig als Matt Helm ist der struwelige Titelheld aus „Catweazle“ – ein mäßig begabter Magier des 11. Jahrhunderts, den es ins für ihn höchst befremdliche 20. Jahrhundert verschlägt. Dort hat er mit modernen Dingen wie „Elektrik-Trick“ (Strom) und dem „sprechenden Zauberknochen“ (Telefon) zu kämpfen. Zur Seite stehen ihm dabei die Kröte Kühlwanda und der Nachbarsjunge Harold. Immer noch ein herrlicher Spaß, den der Anbieter Koch Media, der sich zunehmend als liebevoller Nostalgie-Aufbereiter („Die Zwei“-Box) profiliert, gut ausgestattet hat: Ein Booklet informiert über die Serie, und die Box ist aufgemacht wie ein altes Märchenbuch – sehr schön. Ähnlich nostalgisch wirkt die Serie „Tennis, Schläger & Kanonen“ (1965-1968). Zwei Agenten (Bill Cosby und Robert Culp) tarnen sich als Tennisprofi und Trainer, bereisen Turniere in aller Welt und lösen dort ihre Fälle. 27 Folgen finden sich in der Box (Kinowelt), darunter eine bei uns nie ausgestrahlte. Die deutsche Synchronisation bemüht sich um Schnoddrigkeit, und das Ganze ist wesentlich charmanter als die 2002er Kinoversion „I Spy“ mit Eddie Murphy.

DVD-Tipp der Woche



VON SZ-REDAKTEUR TOBIAS KESSLER

Saarbrücken. Die britischen „Profis“ aus den 80ern ballern sich wieder durch Londoner Hinterhöfe, die Jackets aus „Miami Vice“ leuchten wieder in ihren Pastellfarben, und gerade erlebt eine berühmte Glatze die Wiedergeburt auf DVD: „Kojak“ (Universal), dessen Serie bei uns „Einsatz in Manhattan“ hieß. Man mag vor allem „Telly Savalas“ polierten Schädel, den Lolly und den Liebblingssatz „Entzückend, Baby“ in Erinnerung behalten haben – beim Wiedersehen fällt aber auf, wie grimmig viele Fälle des Ermittlers waren. Man sieht ständig überarbeitete Polizisten in schimmelgrünen Amtsstuben, ab und an wandeln spätere bekannte Mimen wie Harvey Keitel in Gastrollen durch die Szenerie. Ein Serien-Klassiker mit viel Atmosphäre, aber leider ohne nennenswerte DVD-Extras.

Donnerstag	ZDF	SR SWR	SÜDWEST	SAAR TV / NEUN LIVE	RTL	SAT.1	PRO 7	RTL 2
ARD 05.30 Morgenmagazin 09.00 Tagesschau 09.05 Die glückliche Familie 09.55 ARD-Wetterschau 10.00 Tagesschau 10.03 Sportschau live 12.15 ARD-Buffer 13.00 Tagesschau 13.05 Sportschau live. Biathlon-Weltcup: 15 km Damen 15.10 Sturm der Liebe 16.00 Tagesschau 16.10 Elefant, Tiger & Co. Wie es begann ... 17.00 Tagesschau um fünf 17.15 Brisant 17.47 Tagesschau 17.50 Verbotene Liebe 18.20 Sophie 18.50 Mariah – Braut wider Willen 19.20 Das Quiz mit Jörg Pilawa 19.48 Wetter/Börse 20.00 Tagesschau 20.15 José Carreras Gala 2005. Musikshow. Sir Elton John wird José Carreras im Kampf gegen Leukämie unterstützen. Neben einem Solotitel wird es ein Duett mit José Carreras geben, der für die beiden Künstler neu arrangiert wird 22.30 Tagesthemem/Wetter 23.00 Harald Schmidt. Talkshow 23.30 POLYLUX 00.00 Die Jagd nach El Kaida. Das Netz des Terrors 00.45 Nachtmagazin 01.05 Nach dem dünnen Mann. Krimifilm. USA, 1936	05.30 Morgenmagazin 09.00 Tagesschau 09.05 Volle Kanne – Service täglich 10.30 Julia – Wege zum Glück 11.15 Reich und Schön 12.00 Tagesschau 12.15 drehscheibe Deutschland 13.00 ARD-Mittagsmagazin 14.00 heute – in Deutschland 14.15 Wunderbare Welt 15.00 heute – Sport 15.15 Forsthaus Falkenberg. Willkommen kleiner Rombach 16.00 heute – in Europa 16.15 Julia – Wege zum Glück 17.00 heute – Wetter 17.15 hallo deutschland 17.40 Leute heute 17.50 Ein Fall für zwei. Im Koma 19.00 heute/Wetter 19.25 Fünf Sterne. Hotelserie. Irrungen und Wirrungen 20.15 James Bond 007: Der Morgen stirbt nie. Agentenfilm. GB/USA, 1997. Mit Pierce Brosnan, Jonathan Pryce 22.05 heute-journal/Wetter 22.35 Berlin Mitte. Eine Frage der Ehre: Darf Schröder Gas zu Kohle machen? Gäste: Henning Voscherau, Utz Claassen, Britta Bannenberg 23.20 Johannes B. Kerner. Gäste: Heiner Lauterbach, Katja Flint, Offried Fischer, Frank Röth, Wolfgang Fierek, Peter Steinlechner 00.25 heute nacht	08.25 Antarctica 08.40 1000 Jahre überlebt 08.55 nano 09.25 ARD-Buffer 10.10 Sturm der Liebe 11.00 Aktueller Bericht 11.30 Kulturspiegel 12.00 Brisant 12.30 Bilder einer Landschaft 13.15 Lebenslinien 14.00 Planet Wissen 15.00 Kinderquatsch mit Michael 16.05 Die Fallers 16.00 Aktuell 16.05 Kaffee oder Tee? 17.00 Aktuell 17.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell 18.15 MENSCH LEUTE 18.45 LEAS KOCHLUST 19.15 Kenno-Gewinnzahlen 19.20 Aktueller Bericht. Neues Konzept für den Zoo/ Zwischenbilanz: Weihnachts-geschäft/Live: aus der Eishalle in E-Werk 19.57 Aus christlicher Sicht 20.00 Tagesschau 20.15 Mag'S 21.00 Auf Achse. Abenteuerreise. Goldsucher in Lappland. Mit Manfred Krug, Rüdiger Kirschstein 21.50 WiesoWeshalbWarum 22.15 Aktuell 22.30 Setzen, Sechsl – Schulgeschichten aus Deutschland (2/3). Reportage. Verpasste Chancen 23.15 Kurische Nehrung. Doku 00.45 Harald Schmidt 01.15 Mag'S 02.00 Brisant 02.30 Saartext	08.25 Antarctica 08.40 1000 Jahre überlebt 08.55 nano 09.25 ARD-Buffer 10.10 Sturm der Liebe 11.00 Aktueller Bericht 11.30 Kulturspiegel 12.00 Brisant 12.30 Bilder einer Landschaft 13.15 Lebenslinien 14.00 Planet Wissen 15.00 Kinderquatsch mit Michael 16.05 Die Fallers 16.00 Aktuell 16.05 Kaffee oder Tee? 17.00 Aktuell 17.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell 18.15 MENSCH LEUTE 18.45 LEAS KOCHLUST 19.15 Kenno-Gewinnzahlen 19.20 Aktueller Bericht. Neues Konzept für den Zoo/ Zwischenbilanz: Weihnachts-geschäft/Live: aus der Eishalle in E-Werk 19.57 Aus christlicher Sicht 20.00 Tagesschau 20.15 Mag'S 21.00 Auf Achse. Abenteuerreise. Goldsucher in Lappland. Mit Manfred Krug, Rüdiger Kirschstein 21.50 WiesoWeshalbWarum 22.15 Aktuell 22.30 Setzen, Sechsl – Schulgeschichten aus Deutschland (2/3). Reportage. Verpasste Chancen 23.15 Kurische Nehrung. Doku 00.45 Harald Schmidt 01.15 Mag'S 02.00 Brisant 02.30 Saartext	16.00 Sonnenklar TV. Tourismus 16.30 Sonnenklar TV. Tourismus 17.00 Astro live. Astrologie 17.30 Endlich zuhause 17.45 THEATER THEATRE. Magazin 18.00 SAAR NEWS AKTUELL. Zukunftssicher – Expertentalk zur Altersvorsorge 18.30 Volker Rosin. Kindersendung 19.00 SAAR NEWS AKTUELL. Zukunftssicher – Expertentalk zur Altersvorsorge 19.30 LUX NEWS. Infotainment aus der Großregion und Luxemburg 19.45 Herbstgespräch. Chefredakteur Stefan Kühlein im Gespräch mit saarländischen Prominenten 20.00 SAAR NEWS AKTUELL 20.20 Auf Tour. Tourismus 20.35 VITA. Magazin 21.00 SAAR NEWS AKTUELL 21.30 PfSaar. Wissensquiz 21.45 MOTOR TV 22.00 Neun live NEUN LIVE 06.00 Städtetraum. Wien 07.00 Tarot heute 08.00 Infomercial 09.00 sonnenklar TV 11.00 Astro live 12.00 9Live Mahlzit 14.00 9Live Quiz-Fabrik 16.00 9Live Pronto 18.00 Die Quiz Show 18.30 9Live Feierabend 20.30 Alle gegen Draeger 21.00 Quizzo 23.00 Planet 9 02.00 sexy night @ 9Live	06.00 Punkt 6 07.00 Unter uns 07.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 08.05 RTL Shop 09.00 Punkt 9 09.30 Mein Baby 10.00 Das Familiengericht 11.00 Einsatz in 4 Wänden 11.30 Unsere erste gemeinsame Wohnung 12.00 Punkt 12 14.00 Die Oliver Geissen Show 15.00 Das Strafgericht 15.00 Das Familiengericht 16.00 Das Jugendgericht 17.00 Einsatz in 4 Wänden 17.30 Unter uns. Daily Soap 18.00 Guten Abend RTL 18.30 EXCLUSIV – Das Star-Magazin 18.45 RTL Aktuell 19.03 RTL Aktuell – Das Wetter 19.05 Explosiv – Das Magazin 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten? Die ultimative Chartshow? Die beliebtesten Weihnachts-Hits. Unterhaltung. „Leise rieselt der Schnee“, „Jingle Bells“, „Last Christmas“ oder „Stille Nacht“. Weihnachten verzaubert die Menschen wie kein anderes Fest 23.00 100% Katarina Witt. Künstlerinnenporträt. So privat und intim hat der Zuschauer seine deutschen Stars noch nicht erlebt 00.00 RTL Nachtjournal 00.35 Yes, Dear. Ein bisschen Jagd 01.00 Golden Girls. Comedyserie. Ein Held kehrt heim	04.45 Niedrig und Kührt 05.10 BLITZ 05.30 Sat.1-Frühstücksfernsehen 09.00 HSE24 10.00 Lenßen & Partner 10.30 Verliebt in Berlin 11.00 Für alle Fälle Stefanie 11.58 Sat.1 NEWS 12.00 Vera am Mittag 13.00 Britt – Der Talk um Eins 14.00 Zwei bei Kallwass 15.00 Richterinnen Barbara Salech 16.00 Richter Alexander Hold 16.58 Sat.1 NEWS 17.00 Niedrig und Kührt – Kommissare ermitteln 17.30 17.30 live – Der Deutschland Report 18.00 Lenßen & Partner 18.30 Sat.1 NEWS 18.50 BLITZ 19.15 Verliebt in Berlin. Telenovela 19.45 K 11 – Kommissare im Einsatz. Doku-Soap 20.15 Schillerstraße. Comedyshow. Die Schläger. Mit Cordula Stratmann, Martin Schneider 21.15 Navy GIs. Krimiserie. Wege zum Ruhm. Mit Mark Harmon, Sasha Alexander 22.15 AKTE 05/50. Infomagazin 23.15 24 Stunden. Alles in klein – Mein Hobby. Modellbau 23.45 Das Arbeitstier. Die Comedy-Show mit Jasmin Challah 00.15 Sat.1 NEWS – Die Nacht 00.45 Mama und Ich. Comedyserie. Die Kupplerin. Mit Ulrich Bähnel, Gertrud Roll 01.15 QUIZ NIGHT 02.05 HSE24	05.00 SAM 06.00 taff 07.00 Galileo 08.00 Wie are Family? So lebt Deutschland 08.30 Do it Yourself – S.O.S. 09.00 Das Geständnis – Heute sage ich alles 10.00 Eure letzte Chance 11.00 talk talk talk 12.00 AVENTIO – Schöner leben! 13.00 SAM 14.00 We are Family? So lebt Deutschland 14.30 Do it Yourself – S.O.S. 15.00 Das Geständnis – Heute sage ich alles 16.00 Die Abschlussklasse 2006 16.30 Freunde – Das Leben geht weiter! Doku-Soap 17.00 taff 18.00 Die Simpsons. Der unerschrockene Leibwächter 18.30 Die Simpsons. Wir fahr'n nach Vegas 19.00 Galileo 20.00 NEWSTIME 20.15 Ein Vater zu Weihnachten. Familienfilm. D, 2001. Mit Hannes Jaenicke, Inka Friedrich 22.15 TV total. Zu Gast: Dieter Hallervorden! Der Entertainer ist gerade 70 geworden und präsentiert seine Autobiographie. „Wer immer schmunzelnd sich bemüht“ 23.15 rent a Pocher. Comedyshow 00.05 talk talk talk – Die Late Show. Talkshow 00.50 Family Guy. Zeichentrickserie. Family Guy Fan-Post 01.25 TV total. Comedyshow	09.55 exklusiv – die reportage 10.50 Die Putzefelle 11.50 Shin Chan 12.10 Xiaolin Showdown 12.40 Tom & Jerry Kids 13.10 Pokitto TV 13.15 Teen Titans 13.40 Super Kickers 2006 14.10 Inuyasha 14.35 Detektiv Conan. Mord im Töpferkurs 15.00 Pokitto TV 15.10 One Piece. Die Wahrheit über Upper Yard 15.40 Yu-Gi-Oh! Vorteil für Zigfried 16.10 Teenage Mutant Ninja Turtles. Spuk im Weiblen Haus 16.30 Full House 17.00 Hallo Holly 18.00 Die Kochprofis – Haus-such. Doku-Soap 18.30 Gut zu wissen – Dem Alltag auf der Spur. Geld – Schein oder Sein 19.00 Big Brother. Reality-Soap 20.00 RTL II News 20.15 Law & Order: New York. Krimiserie. Der Liebesbote. Mit Christopher Meloni, Mariska Hargitay. Junge Männer, die für einen Escort-Service arbeiten, werden von einem unbekannten Täter zusammengeschlagen 21.10 Frauentausch. Doku-Soap 23.10 Ärger im Revier – Auf Streife mit der Polizei. Doku-Soap 00.10 RTL II News 00.25 Ungeklärte Morde – Dem Täter auf der Spur. MK Rimbach/MK Sandkuhle 01.25 Akte Mord

TIPP DES TAGES

James Bond – ...

... Der Morgen stirbt nie: Um seine Einschaltquoten und Auflagen zu steigern, greift Medienmogul Carver (Jonathan Pryce) zu einem üblichen Mittel: Mit einem für seinen Radar unsichtbaren U-Boot will er einen Krieg zwischen China und England auslösen. James Bond (Pierce Brosnan) hat nur 48 Stunden Zeit, um die Katastrophe zu verhindern. Mit Hilfe der chinesischen Agentin Wai Lin (Michelle Yeoh) startet er eine waghalsige Hetzjagd ...
ZDF, 20.15 Uhr



Die mysteriöse Wai Lin (Michelle Yeoh) kreuzt die Wege von James Bond.

NDR

11.30 Ostseeparadies Rügen 12.15 Ein Bayer auf Rügen. Krimiserie. D, 1992 13.00 Eisenbahnromantik 13.30 Brisant 14.00 DASI! ab 2.14.30 Bilderbuch Deutschland 15.15 Glanz der Erde (3) 16.00 DASI! ab 4.16.30 Nordlichter 17.00 DASI! Service 17.20 DASI! unterwegs live 18.00 Reportage 18.15 Plietsch 18.45 Regionales 20.00 Tagesschau 20.15 Länder – Menschen – Abenteuer 20.15 2005 – Das Jahresquiz 22.45 Rudis Tagesshow extra 23.00 extra 3 23.30 Polizeiruf 110: Der Mann im Baum. Krimireihe. D, 1988 00.55 Das Krankenhaus am Rande der Stadt

WDR

13.00 Die Märchenbraut. Kinderserie 13.30 Tier hoch vier 14.00 Wodka, Gewalt und Gottervertrauen 14.45 Hier und Heute 15.00 Planet Wissen 16.00 WDR aktuell 16.15 Regionales 18.05 Hier und Heute 18.20 Servicezeit: Wohnen & Garten 18.50 Aktuelle Stunde 19.30 Regionales 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort: Virtualienmarkt. Krimireihe. D/A/CH 2000 20.15 WDR aktuell 22.00 WDR WELTWEIT 22.30 west.art 23.00 Stratmanns 23.45 Was liest du? 00.15 Clowns – Lachen unter Tränen. Reportage 01.00 Domian. Talkshow 02.00 Lokalezeit aus Köln

BAYERN 3

12.55 Schlemmerreise Weihnachten 13.25 Lebenslinien 14.10 Felix und die wilden Tiere 14.35 Schlawiner Club 14.45 Karen in Action! 15.10 Sternstunden 15.15 Bilder einer Landschaft 16.00 Rundschau 16.05 Wir in Bayern 17.15 Ein Banker als Bauer 17.45 Die Abendschau 18.40 Sternstunden 18.45 Rundschau 19.00 Ohne Gewähr 19.30 Faszination Wissen 20.15 Alpenrock-Porträts 21.00 Rundschau-Magazin 21.20 laVita 21.44 Sternstunden 21.45 Café Meined 22.30 KOM-PASS 23.00 Sport aktuell 23.30 Sternstunden – Adventskalender 23.35 Archimedes 00.05 Alpenrock-Porträts

MDR 3

12.00 MDR um zwölf 13.00 Pi mal Daumen 13.30 Gute Reise TV 14.00 Dabej ab vier 14.30 LexiTV – Wissen für alle 15.30 nano 16.00 Hier ab vier 16.30 Der Griff nach den Sternen 17.00 Talk & Spiel 17.30 Mit Rat & Tat 17.55 Alles rechnet? 18.15 MDR aktuell 18.20 Brisant 18.52 Sandmännchen 18.57 Wetter für 3 19.00 Regionales 19.30 MDR aktuell 19.50 Spaßvogel packen aus 20.15 Ein Fall für Escher 21.00 HAUPTSACHE GESUND 21.45 MDR aktuell 22.05 artour 22.35 Nah dran 23.05 Dr. Sommerfeld – Zwischen allen Stühlen. TV-Arztfilm, D, 2005 00.35 Dimension PSI

SUPER RTL

12.25 LazyTown 13.00 Die drei Bären 13.30 Lilo & Stich 14.00 SpongeBob Schwammkopf 14.30 Cosmo & Wanda – Wenn Elfen helfen 15.00 Simsalabim Sabrina 15.30 Weihnachtsmann & Co. KG 16.00 W.i.t.c.h. 16.30 Oggy & die Kakerlaken 16.50 LazyTown 17.20 Dragon Hunters 17.50 Weihnachtsmann & Co. KG 18.20 101 Dalmatiner 18.50 Lilo & Stich 19.15 SpongeBob Schwammkopf 19.45 Der rosarote Panther 20.15 Upps! Die Pannenshow 21.20 voll total 21.50 voll total 22.20 voll total 22.55 voll total 23.25 voll total spezial – die top 40 00.40 Infomercials

VOX

08.45 Allein unter Nachbarn 09.15 Hör mal, wer da hämmert 10.15 Wohnen nach Wunsch 10.45 Feuer und Flamme 11.15 Eine himmlische Familie 12.15 Everwood 13.10 Gilmore Girls 14.10 Dance – Der Traum vom Ruhm 15.10 Eine himmlische Familie 16.05 Gilmore Girls 17.00 Everwood 18.00 Nachrichten 18.15 Wohnen nach Wunsch 19.15 Schmeckt nicht, gibt's nicht 19.15 Hör mal, wer da hämmert 20.15 Rendezvous mit Joe Black. Drama, USA, 1998 23.45 Spätnachrichten 23.55 Meine Stunde Null. Drama, DDR, 1970 01.40 Black River. Psychothriller, USA, 2001

KABEL 1

08.15 Unsere kleine Farm 09.15 Der Denver Clan 10.10 Jede Menge Familie 10.45 King of Queens 11.40 Eine schrecklich nette Familie 12.40 Alle unter einem Dach 13.10 Unsere kleine Farm 14.20 Friends 15.20 Emergency Room 16.15 J.A.G. – Im Auftrag der Ehre 17.15 K1 Nachrichten 17.25 Star Trek: Raumschiff Voyager 18.25 K1 Journal 19.15 King of Queens 20.15 Werbung! Das Beste aus aller Welt 20.45 Reklame! Top 10 21.15 K1 Magazin 22.20 K1 Reportage 23.15 K1 Doku 00.15 K1 Reportage. Mission Antarktis 00.59 K1 Spätnachrichten 01.00 kabel eins Filmquiz

Phoenix

08.15 DDR geheim. Reportage 08.45 vor ORT 13.30 Doku 14.00 Das Milliarde-Monopoly II. Reportage 14.45 vor ORT 18.00 Doku 18.30 Domestgeschichten. Doku. München 19.15 Frau (50) sucht Mann. Reportage 20.00 Tagesschau 20.15 Erben – Geschichten von Menschen und Nachlässen. Reportage 21.00 Berliner PHOENIX Runde. Talkshow 21.45 Endstation Beirut. Reportage 22.15 der TAG 00.00 Berliner PHOENIX Runde. Talkshow 00.45 der TAG 02.30 Berliner PHOENIX Runde. Talkshow 03.15 der TAG 05.00 Berliner PHOENIX Runde

3 SAT

12.10 Report 13.00 Zeit im Bild 13.15 Vor 30 Jahren 14.00 Orientierung 14.30 Sehen statt Hören 15.00 Allahs Töchter 15.50 Brecht und Hauptmann in Brandenburg 16.00 Schriftsteller der Welt 16.30 Magische Blätter für den Einbaum 17.15 Ländermagazin 17.45 schweizweit 18.00 Waisenkinder 18.30 nano 19.00 heute 19.20 Kulturzeit 20.00 Tagesschau 20.15 Veit Heinichen – Mein Triest 21.00 delta 22.00 Weltweit 22.10 ZIB 2 22.35 Hand in Hand mit dem Tod. Actionkomödie. GB, 2001 00.10 10 vor 10 00.35 Best of Dorfers Donnerstalk 01.00 nano

ARTE

12.00 Zapping International 12.25 Between us. Kurzfilm 12.35 Chic 13.05 WunderWelten 14.00 Voyages. Voyages 14.45 Schulgeschichten 15.10 Die Römer und der Rest der Welt 16.50 ARTE Reportage 17.45 Yin und Yang im Allgäu 18.10 Die Havanna 19.00 Wenn die Elefanten fliehen 19.45 ARTE Info 20.00 ARTE Kultur 20.10 ARTE Meteo 20.15 Die wahre Geschichte der Liberty Lily 20.40 Wie klaut man eine Million? Komödie, USA, 1966 22.45 Audrey Hepburn 23.35 Tracks 00.30 ARTE Info 00.45 Das Vermächtnis der Osmanen (4/4). TV-Historienfilm, F, 2004

KINDERKANAL

12.05 Simsalagrinn 12.30 Jim Knopf 12.55 TOM 13.20 Alfred J. Kwak 13.40 Xmas Xpress 13.45 C-Bär und Jamal 14.10 Orson & Olivia 14.35 Tom, Jerry & Co. 15.00 Spürnasce Scooby Doo 15.20 Drache & Co. 15.45 Ein Heim für Aliens 16.00 Hier ist lan 16.25 Mimi Plan 16.50 loge! 17.00 Snobs 17.25 Sissi 17.50 TOM 18.15 Simsalagrinn 18.40 Beutolomäus sucht den Weihnachtsmann 18.50 Unser Sandmännchen 19.00 Tupu 19.25 Wissen macht Ah! 19.50 loge! 20.00 KI.KA rock! 20.10 Blue Water High – Die Surf-Academy 20.10 20.55 BRAVO BERND

N-TV

Nachrichten jede volle Stunde 14.30 Gesundheit live 15.15 Telebräse 15.35 n-tv Service: Soll & Haben 15.50 n-tv Städte Tour 16.05 Der kalte Krieg: Der Fall der Mauer – der eiserne Vorhang wird auf 17.10 Maischberger. Talkshow mit wichtigen Personen aus Wirtschaft und Politik 18.30 Weibliche Bodyguards – mit Schirm, Charme und Kanne. Reportage 19.15 Telebräse. Wirtschaft und Konsum 19.35 n-tv forsa 19.55 n-tv Städte-Tour 20.10 Künstliche Intelligenz 21.10 Telebräse 21.40 Ganz nah Spezial 22.10 Maischberger. Talkshow 23.30 n-tv Oldtimer 00.10 Künstliche Intelligenz. Reportage

D:SF

06.00 Fußball UEFA-Cup 08.00 Dauerwerbesendung 08.30 DSF – Das Sportquiz 11.00 Dauerwerbesendung 13.30 Motorvision 14.30 DSF – Das Sportquiz 17.00 UEFA Cup Kompakt. Magazin 18.00 UEFA Cup Studio. Magazin 18.30 Fußball 20.00 UEFA Cup Studio. Magazin 20.45 Fußball. Hertha – Steaua Bukarest 22.40 UEFA Cup Studio. Magazin 23.00 UEFA Cup Kompakt. Magazin 00.00 Billard 01.00 Dauerwerbesendung 01.30 Sport Clips 01.45 Dauerwerbesendung 02.15 Sport Clips 02.40 Sport Clips 03.00 Dauerwerbesendung 03.30 Sport Clips 04.00 Sport Clips

EUROSPORT

08.30 Fun-/Extremsport 09.00 Curling, ECF EM in Garmisch-Partenkirchen Gruppenspiel (D) 10.15 Biathlon. IBU Weltcup in Osrlbie: 20 km Einzelrennen (H) 12.15 Skeleton. FIBT Weltcup: Herren: 2. Durchgang 13.15 Biathlon. IBU Weltcup: 15 km Einzelrennen (D) 15.00 Handball. IHF Damen-WM 18.30 Skilanglauf. IHF Damen-WM Vorberichte 17.00 Handball. IHF Damen-WM 18.30 Skilanglauf. FIS Weltcup: 10 km Freistil (D) 19.30 Snooker. WSA Main Tour 20.00 Skilanglauf 21.30 Snooker 23.00 Fußball 01.00 Casa Italia 01.15 Olympische Spiele. Die Flamme